



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
12 November 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Третий комитет

Пункт 70 b) повестки дня

Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Австралия, Аргентина, Армения, Вануату, Гондурас, Грузия, Доминиканская Республика, Иордания, Ирландия, Исландия, Кабо-Верде, Канада, Коста-Рика, Либерия, Ливан, Лихтенштейн, Маршалловы Острова, Мексика, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Тунис, Украина, Уругвай, Чили, Швейцария и Эквадор: пересмотренный проект резолюции

Осуществление Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы путем создания безопасных и благоприятных условий для деятельности правозащитников и обеспечения их защиты

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

руководствуясь также Всеобщей декларацией прав человека¹, Международными пактами о правах человека² и другими соответствующими документами,

ссылаясь на свою резолюцию [53/144](#) от 9 декабря 1998 года, в которой она консенсусом приняла Декларацию о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы, которая обычно именуется Декларацией о правозащитниках, напоминая о сохраняющейся значимости и применимости всех ее положений и подтверждая важность этой Декларации, а также ее пропаганды и полного и эффективного осуществления,

¹ Резолюция [217 A \(III\)](#).

² Резолюция [2200 A \(XXI\)](#), приложение.



подчеркивая в этой связи, что все права человека и основные свободы применяются ко всем лицам в равной мере, в том числе к правозащитникам в контексте Декларации, и что эти права и свободы должны соблюдаться, защищаться и осуществляться без какой-либо дискриминации,

ссылаясь на все свои другие предыдущие резолюции по данному вопросу, включая свои резолюции 66/164 от 19 декабря 2011 года, 68/181 от 18 декабря 2013 года, 70/161 от 17 декабря 2015 года и 72/247 от 24 декабря 2017 года, и резолюции Совета по правам человека 13/13 от 15 апреля 2010 года³, 22/6 от 21 марта 2013 года⁴, 31/32 от 24 марта 2016 года⁵, 34/5 от 23 марта 2017 года⁶ и 40/11 от 21 марта 2019 года⁷,

подтверждая, что государства несут главную ответственность за уважение, поощрение и защиту всех прав человека и основных свобод всех лиц и обязаны это делать,

вновь заявляя, что все права человека и основные свободы являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными и должны поощряться и осуществляться на справедливой и равноправной основе без ущерба для осуществления каждого из этих прав и свобод,

подтверждая важность Декларации о правозащитниках и ее полного и эффективного осуществления и того факта, что поощрение уважения, поддержки и защиты деятельности правозащитников, включая женщин-правозащитников, защитников прав человека коренных народов и экологических прав человека, существенно необходимо для общего осуществления прав человека, и признавая существенную роль, которую правозащитники могут играть в поддержке усилий, направленных на активизацию деятельности по предотвращению конфликтов и укреплению мира и устойчивого развития, включая охрану окружающей среды, на основе принципов диалога, открытости, участия и справедливости, в том числе путем мониторинга, представления докладов и содействия поощрению и защите всех гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав и других прав, включая право на развитие, а также в контексте осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁸,

признавая позитивную, важную и легитимную роль правозащитников в деле поощрения и защиты прав человека, связанных с использованием безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой, и будучи глубоко обеспокоена тем, что правозащитники, занимающиеся экологическими проблемами и называемые защитниками экологических прав человека, принадлежат к категории правозащитников, подвергающихся наибольшему риску,

подчеркивая позитивную, важную и легитимную роль правозащитников в деле поощрения и пропаганды необходимости реализации всех прав человека на местном, национальном, региональном и международном уровнях, в том числе посредством взаимодействия с правительствами и содействия усилиям по выполнению обязанностей и обязательств государств в этой области,

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 53 (A/65/53)*, глава II, раздел A.

⁴ Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 53 (A/68/53)*, глава IV, раздел A.

⁵ Там же, *семьдесят первая сессия (A/71/53)*, глава IV, раздел A.

⁶ Там же, *семьдесят вторая сессия (A/72/53)*, глава IV, раздел A.

⁷ Там же, *семьдесят четвертая сессия (A/74/53)*, глава IV, раздел A.

⁸ Резолюция 70/1.

особо отмечая, что при осуществлении прав и свобод, упомянутых в Декларации, правозащитники, действующие индивидуально или совместно с другими, должны подвергаться только таким ограничениям, которые согласуются с соответствующими международными обязательствами и которые установлены законом исключительно в целях обеспечения должного признания и уважения прав и свобод других лиц и удовлетворения справедливых требований нравственности, общественного порядка и общего благосостояния в демократическом обществе,

подчеркивая, что правовые рамки, в которых правозащитники мирно осуществляют свою деятельность по поощрению и защите прав человека и основных свобод, обеспечиваются национальным законодательством, согласующимся с Уставом и нормами международного права в области прав человека,

приветствуя шаги, предпринятые рядом государств в целях создания безопасных и благоприятных условий для поощрения и защиты прав человека, и признавая в этой связи позитивные усилия властей, национальных правозащитных учреждений там, где они есть, и организаций гражданского общества по разработке и принятию соответствующих национальных стратегий, законов, программ и практических мер,

учитывая, что внутригосударственное право и административные положения и их применение должны не затруднять, а облегчать деятельность правозащитников, в том числе за счет недопущения какой-либо криминализации, стигматизации, затруднения, воспрепятствования или ограничения этой деятельности в нарушение обязанностей и обязательств государств по международному праву в области прав человека,

будучи серьезно озабочена тем, что национальное законодательство в области обеспечения безопасности и борьбы с терроризмом и киберпреступностью и другие меры, в частности законы, регулирующие деятельность организаций гражданского общества, используются в некоторых случаях против правозащитников или препятствуют их деятельности и ставят под угрозу их безопасность, что противоречит международному праву,

признавая чрезвычайную важность рассмотрения и принятия конкретных мер по предотвращению и прекращению использования законодательства в целях создания необоснованных помех или ограничений для возможностей правозащитников вести свою работу, в том числе путем пересмотра и при необходимости изменения соответствующего законодательства и порядка его применения в целях обеспечения соблюдения норм международного права в области прав человека,

признавая также, что защита правозащитников может быть полностью обеспечена только в контексте целостного подхода, который включает в себя укрепление демократических институтов, борьбу с безнаказанностью, сокращение экономического неравенства и обеспечение равного доступа к правосудию,

приветствуя заседание высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященное двадцатой годовщине принятия Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы, на котором был подтвержден важный вклад правозащитников в дело защиты прав человека, развития и обеспечения мира, и

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря об усилиях Организации Объединенных Наций по содействию осуществлению Декларации⁹,

подчеркивая важность конструктивного участия правозащитников в осуществлении Декларации и подтверждая право каждого человека иметь, индивидуально и совместно с другими, беспрепятственный доступ к международным органам, в частности к Организации Объединенных Наций, ее представителям и механизмам в области прав человека, включая Совет по правам человека, его специальные процедуры, механизм универсального периодического обзора и договорные органы, а также региональные механизмы по правам человека, и поддерживать с ними связь согласно их соответствующим мандатам, существующим правилам процедуры и методам работы, не опасаясь гонений,

ссылаясь на свою резолюцию 74/5 от 15 октября 2019 года, в которой 28 сентября провозглашается Международным днем всеобщего доступа к информации, и с удовлетворением принимая к сведению доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, озаглавленный «Процедуры и практика в отношении участия гражданского общества в деятельности региональных и международных организаций»¹⁰,

признавая, что, хотя с момента принятия Декларации количество институциональных мер защиты правозащитников и пропаганды их деятельности в рамках Организации Объединенных Наций, региональных организаций и национальных систем увеличилось, их по-прежнему недостаточно для борьбы с происходящими нарушениями прав человека и злоупотреблениями в отношении правозащитников во всем мире и что для эффективного осуществления Декларации требуются более активные усилия,

подчеркивая необходимость принятия государствами и негосударственными субъектами дальнейших мер по содействию созданию безопасных и благоприятных условий для правозащитников и усилению их защиты с учетом разнообразных ситуаций и условий, в которых они осуществляют свою деятельность,

1. *выражает серьезную озабоченность* по поводу положения правозащитников во всем мире, решительно осуждает убийства правозащитников и все другие нарушения прав человека и злоупотребления в отношении правозащитников, включая женщин-правозащитников, защитников экологических прав человека и прав человека коренных народов, совершаемые государственными и негосударственными субъектами, и подчеркивает, что такие действия могут являться нарушением международного права и подрывать устойчивое развитие на местном, национальном, региональном и международном уровнях;

2. *подтверждает* важную роль, которую правозащитники играют в поддержке усилий государств по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁸, включая обещание никого не оставить без внимания и охватить в первую очередь самых отстающих;

3. *приветствует* работу и принимает к сведению доклад Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о положении правозащитников, представленные Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее, и призывает все государства рассмотреть возможность выполнения содержащихся в этих докладах рекомендаций, сотрудничать со Специальным докладчиком и оказывать ему помощь;

⁹ A/73/230.

¹⁰ A/HRC/38/18.

4. *настоятельно призывает* государства содействовать созданию безопасных и благоприятных условий, включая, при необходимости, путем принятия и осуществления всеобъемлющих законодательных и административных мер, в которых правозащитники могут беспрепятственно, безопасно и не опасаясь гонений вести свою деятельность, обеспечивая, в частности, право принимать участие в ведении государственных дел и культурной жизни, свободу искать, получать и распространять информацию и равный доступ к правосудию, в том числе к эффективным средствам правовой защиты, и призывает государства принять меры к тому, чтобы там, где существуют законодательство и процедуры, регулирующие регистрацию и финансирование организаций гражданского общества, они были транспарентными, недискриминационными, оперативными, незатратными, допускали возможность подачи апелляции и не требовали повторной регистрации, а национальное законодательство соответствовало нормам международного права в области прав человека;

5. *осуждает* все акты запугивания и гонений, как в интернете, так и в обычной жизни, со стороны государственных и негосударственных субъектов в отношении отдельных лиц, групп и органов общества, в том числе в отношении правозащитников и их законных представителей, сподвижников и членов семей, которые намереваются сотрудничать, сотрудничают или сотрудничали с субрегиональными, региональными и международными органами, в том числе с Организацией Объединенных Наций, ее представителями и механизмами, в области прав человека, и решительно призывает все государства обеспечить осуществление права каждого человека, индивидуально и совместно с другими, на беспрепятственный доступ к международным органам, в частности Организации Объединенных Наций, ее специальным процедурным механизмам, механизму универсального периодического обзора и договорным органам, а также региональным механизмам по правам человека, и на поддержание связи с ними;

6. *по-прежнему выражает особую обеспокоенность* по поводу системной и структурной дискриминации, насилия и домогательств в отношении женщин-правозащитников всех возрастов, включая сексуальное и гендерное насилие, а также клеветнические и дискредитирующие кампании, проводимые как в интернете, так и в обычной жизни, и вновь настойчиво призывает государства принять надлежащие, эффективные и практические меры для защиты женщин-правозащитников и учета гендерной проблематики в их усилиях по созданию безопасных и благоприятных условий для защиты прав человека;

7. *признает*, что демократия и верховенство права являются основополагающими компонентами создания безопасных и благоприятных условий и обеспечения защиты правозащитников, и настоятельно призывает государства принимать меры по укреплению демократических институтов, защите гражданского пространства, поддержанию верховенства права и борьбе с безнаказанностью;

8. *призывает* государства подтверждать путем публичных выступлений и принятия стратегий, программ или законов важную и законную роль правозащитников в поощрении всех прав человека, демократии и верховенства права в качестве основополагающих компонентов обеспечения их защиты, в том числе посредством уважения независимости их организаций и недопущения стигматизации их работы;

9. *подтверждает* полезность и преимущества проведения консультаций и диалога с правозащитниками по вопросам, касающимся государственных стратегий и программ, в том числе для целей защиты, и ценность реального, свободного и полноценного участия правозащитников в разработке программ, политики и практики, имеющих отношение к их деятельности, и призывает

государства проводить регулярные и конструктивные консультации с правозащитниками и назначить координаторов или создать другие соответствующие механизмы для правозащитников в рамках государственного управления;

10. *призывает* все государства принять все необходимые меры для обеспечения соблюдения прав и безопасности всех лиц, в том числе правозащитников, которые, в частности, осуществляют права на свободу мнений и их свободное выражение, мирные собрания и свободу ассоциаций, имеющие первостепенное значение для поощрения и защиты прав человека;

11. *настоятельно призывает* государства расследовать на оперативной, эффективной, независимой и подотчетной основе жалобы и утверждения в отношении угроз или нарушений и ущемлений прав человека со стороны государства и негосударственных субъектов, затрагивающих правозащитников, их законных представителей, сподвижников или членов их семей, и в надлежащих случаях возбуждать судебное преследование в отношении виновных, с тем чтобы положить конец безнаказанности за такие действия, и, по возможности, публично распространять информацию о ходе расследований и судебных разбирательствах;

12. *призывает* государства принять конкретные меры, направленные на недопущение и прекращение произвольных арестов и задержаний, в том числе правозащитников, и в этой связи самым настоятельным образом призывает освободить лиц, содержащихся под стражей или в тюремном заключении в нарушение обязанностей и обязательств государств по международному праву в области прав человека за осуществление своих прав человека и основных свобод, таких как права на свободное выражение мнений, мирные собрания и свободу ассоциаций, в том числе в связи с сотрудничеством с Организацией Объединенных Наций или другими международными механизмами по правам человека;

13. *призывает* государства принять надлежащие меры для предотвращения всех форм насилия, запугивания, угроз и нападений, совершаемых в отношении правозащитников в интернете и с помощью цифровых технологий, обеспечивать защиту правозащитников, включая женщин-правозащитников, в цифровом пространстве и рассмотреть возможность принятия законов, политики и практики, ограждающих их от клеветы и ненавистнических высказываний, и одновременно с этим подтвердить их право на свободу выражения и неприкосновенность частной жизни;

14. *настоятельно призывает* государства разрабатывать и реализовывать эффективные инициативы по защите правозащитников, которым угрожает опасность или которые находятся в уязвимом положении, в том числе в рамках конструктивных консультаций с ними и с учетом результатов всеобъемлющего анализа рисков, а также обеспечивать комплексный характер этих мер, их соответствие потребностям отдельных лиц и общин, в которых они проживают, в защите и действие этих мер в качестве механизмов раннего предупреждения и быстрого реагирования, позволяющих правозащитникам в случае угрозы получить незамедлительный доступ к компетентным властям, располагающим надлежащими ресурсами для принятия эффективных мер защиты, с учетом межсекторальных аспектов нарушений и злоупотреблений в отношении правозащитников, находящихся в уязвимом положении;

15. *призывает* государства и рекомендует негосударственным субъектам обеспечивать подготовку лиц, занимающихся защитой правозащитников, их законных представителей, сподвижников и членов их семей, в области прав человека и связанных с защитой потребностей правозащитников, которым угрожает опасность;

16. *подчеркивает* законную и ценную роль, которую правозащитники играют в посреднических усилиях и в оказании поддержки жертвам в получении доступа к эффективным средствам правовой защиты в случае нарушений и злоупотреблений в отношении их прав человека, в том числе экономических, социальных и культурных прав, включая членов бедных общин, групп и общин, находящихся в уязвимом положении, а также представителей меньшинств и коренных народов;

17. *подчеркивает также* важную роль, которую национальные учреждения по правам человека, созданные и функционирующие в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы)¹¹, играют в постоянном взаимодействии с правозащитниками, мониторинге существующего законодательства и последовательном информировании государств о воздействии такого законодательства на деятельность правозащитников, в том числе посредством вынесения актуальных и конкретных рекомендаций;

18. *настоятельно призывает* государства разработать и ввести в действие всесторонние, долговременные и учитывающие гендерные факторы государственные стратегии и программы, предусматривающие поддержку и защиту правозащитников на всех этапах их деятельности, обеспечивающие эффективное взаимодействие между соответствующими институциональными субъектами, в том числе координацию на национальном и местном уровнях, направленные на устранение причин нападений на правозащитников и препятствий на пути защиты прав и учитывающие, в частности, разнообразие групп правозащитников и форм их самобытности, пересекающиеся формы дискриминации и разнообразные условия, в которых правозащитники осуществляют свою деятельность;

19. *признает* важный вклад поощрения и защиты безопасности правозащитников в усилия по достижению целей в области устойчивого развития, включая задачу 16.10, и призывает государства активизировать сбор, анализ и представление на национальном уровне дезаггегрированных данных о количестве подтвержденных случаев убийства, похищения, насильственных исчезновений, произвольного задержания, пыток и других злодеяний в отношении правозащитников в соответствии с показателем 16.10.1 целей в области устойчивого развития и сделать все возможное для предоставления этих данных в распоряжение соответствующих органов;

20. *признает также* важную и законную роль правозащитников в выявлении последствий для прав человека, выгод и рисков проектов развития и деятельности предприятий, в том числе в связи с охраной труда, безопасностью и правами, эксплуатацией природных ресурсов, экологическими и земельными вопросами и вопросами развития, и в повышении осведомленности о них путем выражения своих мнений, опасений, поддержки, критики или несогласия относительно государственной политики или действий либо деятельности предприятий и подчеркивает необходимость принятия правительствами необходимых мер для защиты пространства для такого общественного диалога и его участников;

21. *призывает* все государства и рекомендует негосударственным субъектам соблюдать Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека: осуществление рамок Организации Объединенных Наций в отношении «защиты, соблюдения и средств правовой защиты»¹²,

¹¹ Резолюция 48/134, приложение.

¹² A/HRC/17/31, приложение.

подчеркивает обязанность всех коммерческих предприятий, как транснациональных, так и иных, уважать права человека, в том числе права на жизнь, свободу и личную неприкосновенность правозащитников, а также реализацию ими своих прав на свободное выражение мнений, мирные собрания и свободу ассоциации и участие в ведении государственных дел, и подчеркивает также важность создания коммерческими предприятиями эффективных и доступных механизмов рассмотрения жалоб на оперативном уровне для отдельных лиц и общин, которые могли быть затронуты негативными последствиями деятельности предприятия, или участвовать в работе таких механизмов;

22. *решиительно подтверждает* настоятельную необходимость обеспечения уважения, защиты, содействия и поощрения деятельности тех, кто занимается поощрением и защитой экономических, социальных и культурных прав как жизненно важного фактора, способствующего реализации этих прав, в частности в том, что касается их связи с экологическими и земельными вопросами и вопросами коренного населения и предпринимательской деятельностью, а также развитием, в том числе посредством обеспечения корпоративной ответственности;

23. *настоятельно призывает* негосударственных субъектов, включая транснациональные корпорации и другие предприятия, уважать и поощрять права человека и основные свободы всех людей, включая правозащитников, и принимать меры для их защиты и обращает особое внимание на необходимость обеспечения должной осмотрительности и подотчетности в вопросах прав человека и предоставления надлежащих средств правовой защиты транснациональными корпорациями и другими предприятиями, настоятельно призывая также государства принять соответствующие стратегии и законы в этой области, в том числе для привлечения всех компаний к ответственности за участие в угрозах и нападениях в отношении правозащитников;

24. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря по случаю двадцатой годовщины принятия Декларации о правозащитниках, в котором он призвал к определению более сбалансированного и всеобъемлющего подхода к поддержке Декларации Организацией Объединенных Наций, призывает Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать, в консультации со Специальным докладчиком и другими специальными процедурами Совета по правам человека, собирать и распространять информацию о передовой практике и имеющихся трудностях в этой области, просит все соответствующие учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций в рамках своих мандатов оказывать всю возможную помощь и поддержку Специальному докладчику в целях эффективного выполнения его мандата, в том числе путем посещения стран и представления предложений о путях и средствах обеспечения защиты правозащитников, и просит Специального докладчика и впредь ежегодно представлять доклады о своей деятельности Генеральной Ассамблее и Совету по правам человека в соответствии со своим мандатом;

25. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
